

# **Roxio Easy VHS to DVD para Mac**

**Guía de introducción**

## Información legal

Copyright © 1994-2009 Sonic Solutions. Todos los derechos reservados. El uso de este producto está sujeto a su aceptación de todos los términos de cada uno de los acuerdos de licencia incluidos en este paquete. Este producto puede estar protegido por una o más patentes de Estados Unidos o patentes extranjeras, incluidas algunas patentes que pueden estar listadas en [www.sonic.com/innovation/patents](http://www.sonic.com/innovation/patents).

### Marcas comerciales

Roxio, Sonic, Sonic Solutions, Toast, el logotipo toaster con discos, Fit-to-DVD y Toast It son marcas comerciales o marcas comerciales registradas propiedad de Sonic Solutions en Estados Unidos y otras jurisdicciones.

### Marcas comerciales y tecnologías de terceros

Mac, el logotipo de Mac, QuickTime, iLife, iPod, iTunes, iMovie, iPhone, iDVD y Apple TV son marcas comerciales de Apple, Inc. registrado en EE.UU. y otros países.

Windows es una marca comercial registrada de Microsoft, Inc.

PowerPC es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation.

“Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Este producto contiene uno o más programas protegidos bajo las leyes de propiedad intelectual (copyright) internacionales y de EE.UU. como obras no publicadas. Son confidenciales y propiedad de Dolby Laboratories. Está prohibida su reproducción o divulgación, en su totalidad o en parte, o la producción de obras derivadas a partir de las mismas sin el permiso expreso de Dolby Laboratories. Copyright 1992-1997 by Dolby Laboratories, Inc. Todos los derechos reservados. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Motor de efectos de audio con licencia de Algorithmix, [www.algorithmix.com](http://www.algorithmix.com).



ADVANCED DSP TECHNOLOGIES

VST es una marca comercial de Steinberg Media Technologies GmbH.

CD y datos afines de música de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2008 Gracenote. Software Gracenote, copyright © 2000-2008 Gracenote. A este producto y servicio se aplican una o más patentes propiedad de Gracenote. Consulte el sitio de Gracenote para ver una lista, que no es completa, de las patentes de Gracenote aplicables. Gracenote, CDDDB, MusicID, el logotipo de Gracenote y el logotipo “Powered by Gracenote” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Gracenote en Estados Unidos y otros países.

La tecnología de reconocimiento de música y los datos afines son proporcionados por Gracenote®. Gracenote es el estándar de la industria en la tecnología de reconocimiento de archivos musicales y en la distribución de los contenidos relativos. Si desea más información, visite [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).



Desarrollado con Sonic Solutions por Elgato Systems: [www.elgato.com](http://www.elgato.com). Turbo.264, EyeTV y el logotipo de EyeTV son marcas comerciales registradas de Elgato Systems.

## Cambios

El material incluido en este documento tiene un fin meramente informativo y está sujeto a modificaciones sin previo aviso. Si bien se ha hecho todo lo razonablemente posible en la preparación de este documento para garantizar su exactitud, Sonic Solutions no asume responsabilidad alguna por los errores u omisiones que el mismo contenga o que se deriven del uso de la información incluida en el mismo.

Sonic Solutions se reserva el derecho a realizar modificaciones al diseño del producto sin reservas y sin notificar previamente a los usuarios.

## Exención de responsabilidad

ESTE PRODUCTO NO ELUDE NI EVADE LA PROTECCIÓN CONTRA COPIA. ESTE PRODUCTO NO LE PERMITE COPIAR DVD QUE CONTENGAN ENCRIPCIÓN CDD U OTRO CONTENIDO PROTEGIDO CONTRA COPIA. SI ESTE PRODUCTO LE PERMITIERA COPIAR ALGÚN TIPO DE CONTENIDO, PODRÁ HACERLO ÚNICAMENTE SI POSEE EL COPYRIGHT, SI HA OBTENIDO PERMISO DE COPIA POR PARTE DEL PROPIETARIO DEL COPYRIGHT, O SI LEGALMENTE TIENE DERECHO A REALIZAR DICHA COPIA. SI USTED NO ES EL PROPIETARIO DEL COPYRIGHT O NO HA OBTENIDO PERMISO DE COPIA DE ÉSTE, PODRÍA VIOLAR LA LEY DEL COPYRIGHT, ASÍ COMO OTRAS LEYES, Y PODRÍA ESTAR SUJETO A RECLAMACIONES POR DAÑOS Y/O PENALIZACIONES CRIMINALES. QUEDA ESTRICTAMENTE PROHIBIDO TODO USO ILEGAL DE ESTE PRODUCTO. SI NO ESTÁ SEGURO DE CONTAR CON ESTOS DERECHOS, DEBE COMUNICARSE CON SU ASESOR JURÍDICO. USTED ASUME TOTAL RESPONSABILIDAD DE USO LEGAL Y RESPONSABLE DE ESTE PRODUCTO.

# Contenido

---

## En este capítulo

Introducción	6
Instalación del software	6
Conexión de un VCR al Mac	7
Captura de vídeo en el Mac. Introducción	10
Captura de vídeo en el Mac. Conexión de vídeo	12
Captura de vídeo en el Mac. Conexión de audio	13
Captura de vídeo en el Mac. Grabar	14
Creación de un DVD Vídeo	15
Opciones de soporte técnico	17

## Introducción

Roxio Easy VHS to DVD para Mac es la mejor solución para conservar las apreciadas grabaciones en VHS. Con Easy VHS to DVD para Mac, puede transferir fácilmente vídeo de cintas VHS, Hi8 o Video8, y otras fuentes de vídeo analógico, al Mac. Una vez que haya capturado el vídeo en su Mac, podrá grabarlo con facilidad en DVD o incluso editarlo con iMovie y convertirlo para verlo en la iPod, iPhone u otro dispositivo portátil.

## Instalación del software

**Para usar Easy VHS to DVD para Mac necesitará el siguiente hardware y software:**

- Ordenador Macintosh® con un Dual Processor PowerPC® G5 o un procesador Intel®
- Unidad grabable de DVD para la creación de DVD Vídeo
- Mac OS X 10.4 ó 10.5
- 512 MB de RAM
- Puerto USB 2.0 disponible
- iMovie® HD, '08 o '09

**Para instalar el software:**

- 1 Inserte el disco de instalación en la unidad. Si lo compró en línea y lo descargó, haga doble clic en el archivo *.dmg* descargado.  
La ventana Easy VHS to DVD para Mac aparecerá en el Escritorio.
- 2 Arrastre la carpeta Easy VHS to DVD para Mac a la carpeta Aplicaciones de su disco duro.
- 3 En la carpeta Aplicaciones del disco duro, abra la carpeta Easy VHS to DVD para Mac y haga doble clic en el icono Toast Basic para iniciar el software Toast que se incluye.

- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar Toast por primera vez.

Se le pedirá que introduzca una clave de producto y que acepte el acuerdo de licencia. La clave del producto se encuentra en la parte posterior de la funda que contiene el disco de software.

- 5 Una vez que haya completado el Asistente de Configuración de Toast, salga de la aplicación.

## Conexión de un VCR al Mac

Una vez que se haya instalado el software que se incluye, estará listo para conectar el VCR u otra fuente de vídeo analógico al Mac.

### Para conectar un VCR al Mac, siga estos pasos:

- 1 Conecte el dispositivo USB de captura de vídeo de Roxio a un puerto USB 2.0 del Mac.

Se incluye un cable alargador USB por si se necesita.



**Nota** El dispositivo USB de captura de vídeo de Roxio debe conectarse directamente al Mac, no a través de puertos USB de una pantalla de cine, teclado o concentrador USB.

- 2 Conecte el adaptador de Roxio al dispositivo de captura de vídeo.



- 3 Usando el cable de vídeo que se proporciona con el VCR, enchufe el conector de salida de vídeo de éste a una de las dos tomas de vídeo del adaptador de Roxio.



**Nota** Este cable no se incluye con Easy VHS to DVD para Mac, pero normalmente se incluye con la mayoría de VCR u otros dispositivos de vídeo analógico.

---

*¿Qué conector debo usar?* Dependiendo del VCR, puede usar el conector de vídeo compuesto (clavija amarilla) o el conector S-Video (la clavija única negra).

**Consejo:** Recomendamos usar S-Video para obtener la mejor calidad de vídeo posible.



- 4 Conecte los dos conectores de salida de audio del VCR al adaptador de audio (clavijas roja y blanca) que se encuentran en el dispositivo de captura USB de Roxio.



## Captura de vídeo en el Mac. Introducción

Ahora se debe instalar el software y conectarse el VCR u otra fuente de vídeo analógico al Mac. Ahora está listo para capturar vídeo. Una vez que se haya completado el proceso de captura de vídeo, puede grabarlo en DVD o incluso importarlo en iMovie para editarlo.

- 1 Asegúrese de que el dispositivo USB de captura de vídeo de Roxio está conectado a un puerto USB 2.0 del Mac y que el VCR o fuente de vídeo analógico está conectado al adaptador de Roxio.

Si desea más información, consulte *Conexión de un VCR al Mac* en la página 7.

- 2 En la carpeta Aplicaciones del disco duro, abra la carpeta Easy VHS to DVD para Mac y haga doble clic en el icono Easy VHS to DVD Capture.



Easy VHS to DVD Capture

Se abrirá la aplicación Easy VHS to DVD Capture.

- 3 Seleccione un nombre para la película.

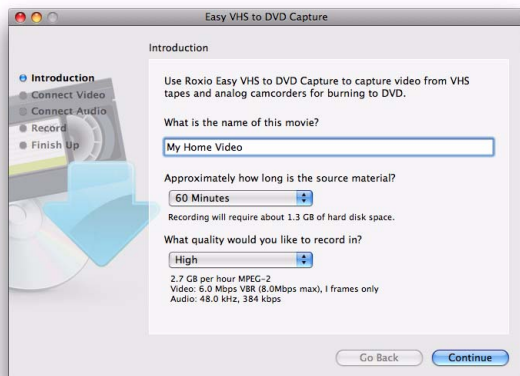
El nombre que seleccione se usará como nombre de archivo para el vídeo capturado.

**Consejo:** Para diferenciar las películas que capture, le sugerimos usar un nombre que describa de forma única la película. Por ejemplo, un acontecimiento o una fecha.

- 4 Seleccione una duración aproximada para la película que vaya a capturar.

Esta selección le proporcionará una estimación de cuánto espacio libre en disco se necesitará para capturar la película con la configuración de calidad seleccionada. En un paso posterior, este número también le dará la oportunidad de detener automáticamente la grabación una vez que se haya alcanzado la duración seleccionada.

- 5 Seleccione la calidad de vídeo.
- **Estándar: captura usando vídeo MPEG-2 de 4 Mbps con resolución de medio D1.** Esta es la mejor elección cuando se captura vídeo usando un Mac que solo cumple los requisitos del sistema.
  - **Alta: captura usando vídeo MPEG-2 de 6 Mbps.** Esta es la mejor elección cuando se captura vídeo usando un Mac que excede los requisitos mínimos del sistema.



**Nota** La elección de calidad alta requerirá bastante más espacio en el disco duro para capturar la película. Tome nota de la necesidad de espacio en el disco duro que se muestra en la pantalla antes de empezar la captura y asegúrese de disponer de más que suficiente espacio disponible.

- 6 Haga clic en Continuar.

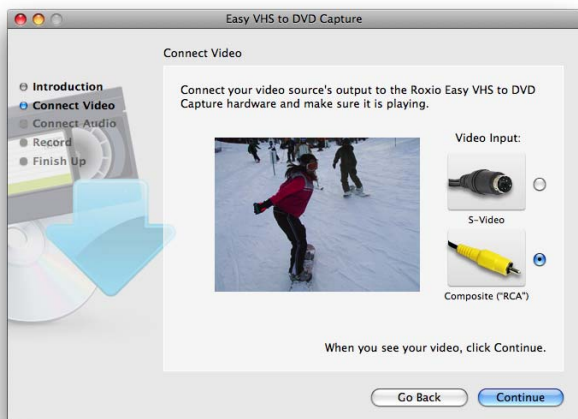
## Captura de vídeo en el Mac. Conexión de vídeo

La página Conexión de vídeo le permite seleccionar entre usar la conexión de S-Video o vídeo compuesto (RCA). También puede previsualizar la película para asegurarse de que el vídeo se muestra correctamente.

- 1 Seleccione la opción de entrada de vídeo.

Si desea más información, consulte *Conexión de un VCR al Mac* en la página 7.

- 2 Si el VCR u otra fuente de vídeo analógico ya está conectado al Mac usando el dispositivo USB de captura de vídeo de Roxio, pulse Reproducir en el dispositivo para ver una vista previa del vídeo.
- 3 Si el vídeo aparece correctamente, haga clic en Continuar.



## Captura de vídeo en el Mac. Conexión de audio

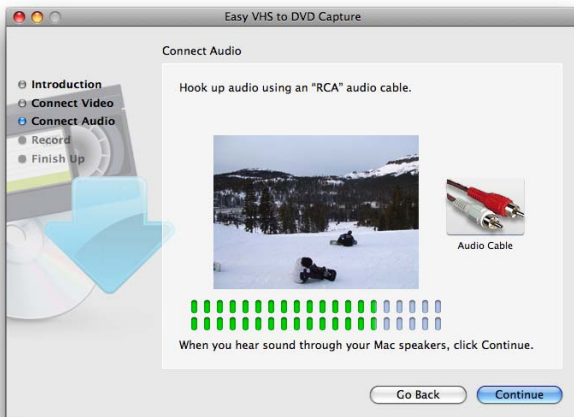
La página Conexión de audio le permite verificar que el audio se puede capturar correctamente.

Con el VCR u otra fuente de vídeo reproduciéndose, deberá ver ahora el vídeo junto con dos barras horizontales debajo de la ventana de vista previa. Estas barras representan los canales izquierdo y derecho de audio que acompañan el vídeo. Conforme se reproduce el audio, verá indicadores iluminando estas barras. Esto indica que el Mac podrá capturar el audio correctamente como parte de la película.

Si no escucha el sonido o si los indicadores de estado no se iluminan, revise *Conexión de un VCR al Mac* en la página 7.

Si escucha el audio pero solo ve uno de los dos indicadores de estado moviéndose, deberá asegurarse de que los cables RCA blanco y rojo están conectados tanto al adaptador de Roxio como al VCR u otra fuente de vídeo.

Si el audio se reproduce correctamente, haga clic en Continuar.



## Captura de vídeo en el Mac. Grabar

Utilice la página Grabar para empezar a capturar la película.

- 1 Haga clic en Reproducir en el VCR u otra fuente de vídeo.  
Es posible que desee rebobinar o avanzar rápido hasta un punto específico del vídeo si solo quiere capturar un segmento específico.
- 2 Cuando la ventana de vista previa muestra el punto desde el que desearía empezar a grabar, haga clic en el botón Comenzar grabación.  
El vídeo empezará a grabarse inmediatamente.



**Nota** Para lograr los mejores resultados posibles, se recomienda que evite ejecutar tareas intensivas y aplicaciones de la CPU y el disco duro.

---

- 3 Para silenciar el audio de la vista previa mientras se captura la película haga clic en el icono del altavoz situado en la parte superior izquierda de la ventana de previsualización de vídeo.
- 4 Para detener automáticamente la captura de vídeo una vez que se haya alcanzado la duración deseada, coloque la marca de comprobación al lado de “Detener automáticamente grabación”.
- 5 Haga clic en el botón Detener grabación cuando desee detener la captura y haga clic en Continuar.  
Las películas capturadas se guardarán en la carpeta Easy VHS to DVD Capture ubicada dentro de la carpeta películas.
- 6 Ahora que el vídeo ha sido capturado y guardado en la carpeta de iMovies más antigua, puede seleccionar una de las siguientes opciones:
  - **Enviar a Toast:** si está instalado, se abrirá Roxio Toast y la grabación capturada se agregará a un proyecto DVD Vídeo.
  - **Editar con iMovie:** la grabación guardada se convertirá al formato Apple Intermediate Codec y se abrirá con iMovie de forma que podrá editar, exportar y convertir la película a otros formatos.

---

## Creación de un DVD Vídeo

Puede crear un proyecto DVD Vídeo fácil y rápidamente usando Toast Basic, que se incluye como parte de Easy VHS to DVD para Mac.

---



**Nota** Si tiene otra versión de Toast, como Toast Titanium, puede preferir usar esta versión para crear su DVD Vídeo.

---

- 1 En la carpeta Aplicaciones del disco duro, abra la carpeta Easy VHS to DVD para Mac y haga doble clic en el icono Toast Basic para iniciar el software Toast que se incluye.
- 2 Si va a configurar Toast por primera vez, siga las instrucciones de la pantalla. En caso contrario, continúe en el siguiente paso.
- 3 En la parte superior izquierda de la ventana de Toast, haga clic en Vídeo y elija el proyecto DVD Vídeo.
- 4 Elija cualquier configuración de disco opcional que desee, como codificación automática o personalizada.

**Consejo:** Para lograr los mejores resultados, recomendamos usar la opción Codificación automática.

- 5 Seleccione un estilo de menú de la lista desplegable que aparece en el área de opciones.

Un estilo de menú controla la imagen de fondo, el texto y los botones que aparecen en el menú del DVD Vídeo.

- 6 Haga clic en el botón Agregar en la parte inferior de la ventana de Toast.  
Aparecerá un diálogo Abrir.
- 7 Vaya a la carpeta Easy VHS to DVD Capture ubicada dentro de la carpeta Películas.
- 8 Localice y seleccione la película capturada de la que desee crear un DVD Vídeo.

- 9 Haga clic en el botón Elegir.

La película seleccionada en el paso anterior se mostrará en el área Contenido de la ventana de Toast.

---



**Nota** También puede agregar vídeo a un proyecto de Toast arrastrándolo directamente desde el Finder.

---

- 10 Inserte un disco DVD en blanco grabable.
- 11 Haga clic en el botón Grabar; después seleccione una grabadora de la lista y configure las opciones de grabación, como el Número de copias.
- 12 Haga clic en Grabar para continuar.

Toast muestra una barra de progreso e información de estado durante la grabación del disco.

Para obtener información más detallada sobre la creación de un proyecto DVD Vídeo con Toast, seleccione Ayuda de Toast Titanium del menú de ayuda desplegable.



---

## Opciones de soporte técnico

### Opciones ilimitadas de autoayuda

Roxio proporciona una variedad de herramientas de autoayuda, incluyendo una base de conocimientos en la que se pueden realizar búsquedas de artículos de soporte con consejos sobre la solución de problemas y grupos de discusión con otros usuarios. Todo esto se encuentra disponible para ayudarle a sacar el máximo partido de los productos de Roxio.

Encontrará respuestas a la mayoría de sus preguntas en <http://support.roxio.com>.

### Opciones de asistencia por teléfono y correo electrónico

La asistencia por teléfono y correo electrónico de su producto Roxio puede estar disponible de un modo limitado o mediante pago. Se necesita el registro del producto. Para conocer que opciones hay disponibles, vaya a <http://support.roxio.com>, elija su producto y haga clic en el vínculo Contactar con la asistencia.

### Contactar con Roxio

Inicie sesión en nuestro portal Web para clientes si desea enviar una solicitud de asistencia o encontrar información de contacto para su zona en caso de necesitar asistencia. Podrá encontrar el portal Web para clientes en <http://selfserve.roxio.com>.

